

OMRON 使用說明書

OMRON 音波式電動牙刷 HT-B221/HT-B223 All for Healthcare

本說明書內容只限台灣地區販售使用，可能會與原文說明書有不同之處。

非常感謝您購買歐姆龍產品。

- 請務必詳閱本使用說明書，以確保您安全正確使用本產品。
- 本使用說明書請妥善保存且搭配產品使用。
- 本使用說明書所載的圖像僅供參考。

警告、注意事項相關

警告	操作錯誤時會產生危險，造成人員死亡或重傷。
注意	操作錯誤時，會造成人員受傷或財物損失*。

* 財物損失係指住宅、居家用品、家畜與寵物等相關財物損失。

產品相關諮詢、購買選購品或耗材、維修委託

歐姆龍客服中心
0809-080-880

1 安全注意事項

使用前請務必詳讀。本手冊是為了安全、正確地使用本產品，並防止對使用者、與其他人造成危害及財產損失於未然。

警告

有下列情況者，請勿使用本產品。或是請於使用前諮詢牙醫師。

- 口內感覺敏感者
- 口腔或牙周手術後或是治療中者
- 對口腔內之症狀（治療中的牙齒、不穩定的假牙等）有疑慮者
- 牙齦連續出血或大量出血者
- ▶ 否則將導致傷口惡化或受傷。

請將電池和刷頭放置於嬰幼兒無法拿取處，並請避免讓孩童單獨使用本產品。※請勿對未滿3歲之嬰幼兒使用本產品。

- ▶ 否則可能造成受傷。萬一吞入電池或刷頭，請立即就醫。

請勿多人共用刷頭。

- ▶ 否則可能造成細菌感染。

請距離植入式醫療器材（心律調節器等）之植入部位10 cm以上。

- ▶ 植入式醫療器材可能會受到主機內部的磁鐵影響而產生誤動作。

請勿於浴室內等容易被水濺溼的場所中使用。

- ▶ 否則可能造成觸電或故障。

注意

請依照電池的⊕⊖極正確放入。
請使用指定的電池。

- ▶ 如有發熱或漏液、破裂等，可能造成主機損壞或人員受傷。

長時間不使用時，請拆下電池。此外，電量用盡的電池請立即拆下，並更換新的電池。

- ▶ 如有漏液等情形，可能造成主機損壞或人員受傷。電池液誤入眼睛或沾附於皮膚時，請立即以大量清水沖洗並就醫。

刷牙時請勿用力壓刷頭，或以刷毛以外之塑膠部分接觸牙齒和牙齦。亦請勿長時間刷同一位置。

- ▶ 否則可能造成牙齒和牙齦受傷，或導致主機故障。

請勿使用於人以外的對象。

- ▶ 否則可能造成事故或問題。

請勿踩踏、摔落或強烈撞擊主機。

- ▶ 否則可能造成受傷或故障。

無法表達自我意識者請勿使用本產品。

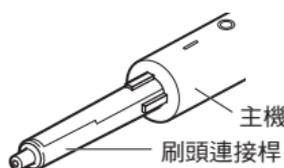
- ▶ 否則可能造成事故或問題。

請勿拆解或修理、改造本產品。

- ▶ 否則可能造成受傷或故障。

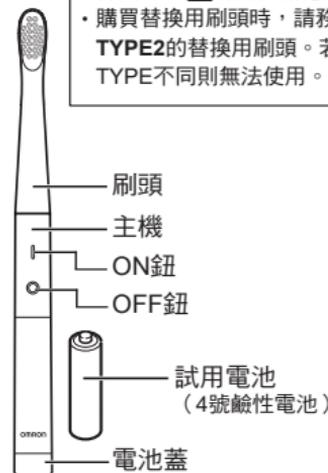
敬請注意

- 請勿用於刷牙以外的目的。
- 若要使用牙膏，請使用不含研磨劑者。含有研磨劑的牙膏（去焦油用、美白用等）可能會傷害牙齒和牙齦。如欲使用，請諮詢牙醫師。
- 請勿損傷或施加過度力道於刷頭連接桿上。否則可能導致故障。



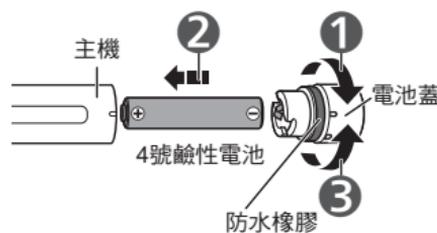
2 各部位的名稱和附件

- 關於隨附刷頭的詳細內容，請參閱背面的「9 產品規格」。
- 購買替換用刷頭時，請務必選購TYPE2的替換用刷頭。若刷頭TYPE不同則無法使用。



3 安裝電池

請於主機和手皆為乾燥之狀態下安裝電池。



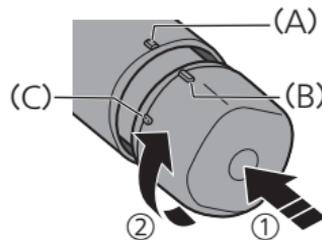
1 轉開電池蓋

2 安裝電池

請依上圖指示安裝電池的⊕⊖。

- 僅限使用4號鹼性電池。
- 請遵照居住地政府規定丟棄使用後的電池。
- 請勿拆除防水橡膠。否則將破壞防水性能，清洗時水會滲入主機導致故障。

3 鎖上電池蓋



- ① 使主機的凸部（A）與電池蓋的凸部（B：較長）對合，將電池蓋插入主機。
 - ② 轉動電池蓋，將電池蓋的凸部（C：較短）對齊主機的凸部（A）。
- 若於電池蓋鬆脫之狀態下使用，水會滲入而導致故障。
 - 請勿過度旋緊。過度旋緊可能造成損壞。

連續使用時間

1顆4號鹼性電池約可使用2.5個月。（於室溫23°C下、一次2分鐘、一天使用2次時）

- 視使用電池之品牌、使用時間、施加於刷頭之壓力等條件而異，因此當刷頭的振動變弱時，請盡早更換電池。
- 隨附電池僅供試用。隨附電池的使用壽命可能短於2.5個月。

4 安裝刷頭

1 將刷頭插入主機

將刷頭朝向主機正面，直直地插入至聽到喀嚓聲。若傾斜插入或邊轉動邊插入，可能造成主機或刷頭損壞。

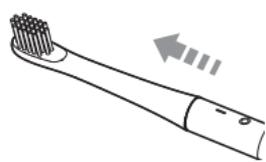


5 使用牙刷

- 將刷頭放入口中**
為防止噴濺，請先將刷頭放入口中再按下ON鈕。
- 按下ON鈕**
刷頭開始振動。
請將刷頭輕碰牙齒，然後橫向移動刷牙。
 - 首次使用本產品時，可能會有獨特的刺激感受。此乃音波式電動牙刷特有的音波振動所致。
 - 建議使用時間為1次2分鐘。
- 刷牙完畢後按下OFF鈕**

6 使用完畢後

- 將刷頭直直地從主機上拔下**



- 用水清洗拔下的刷頭**
- 用水清洗主機**
請勿於電池蓋鬆脫或拆除之狀態下清洗。
- 擦乾水分並妥善保管**
請用乾燥的軟布擦拭主機，並置於通風良好處。

7 收納與清潔

關於清潔

- 請常保持清潔使用。
- 若牙刷沾附牙膏而置之不理，可能造成主機表面劣化。
- 請用乾燥的軟布擦拭掉髒污。嚴重髒污時，請將布浸泡在清水或稀釋後的中性清潔劑中，並擰乾後再擦拭，然後用柔軟的布乾擦。
- 請注意勿讓水滲入主機內部。
- 請勿浸入水中清洗或放置於水中。
- 請勿將刷頭、主機浸泡於酒精中，或用超過40°C的熱水消毒。
- 請勿用沾有消毒液的布擦拭。
- 擦拭髒污時，請勿使用石油精、稀釋劑、乙醇等溶劑。

關於存放保管

- 請勿存放於以下場所。
容易被水濺濕處／高溫、多濕、陽光直射處，及空氣中含有鹽分、灰塵而易造成影響處／具振動、衝擊處／存放化學藥品之場所及易產生腐蝕性氣體處
- 請存放於嬰幼兒無法拿取之處。

若未遵守上述注意事項及其他正確使用方法，本公司恕不承擔品質的責任。

8 感覺不對勁時

發生問題	原因、解決辦法
刷頭的動作不穩定	刷頭未正確安裝於主機上。 ▶ 請正確安裝刷頭。 ( 4 安裝刷頭)
刷頭的振動微弱	電池的電量減少。 ▶ 請更換電池。 ( 3 安裝電池)
按了ON鈕但沒反應	電池方向錯誤。 ▶ 請重新正確安裝電池。 ( 3 安裝電池)
主機些微發熱	特性上即會些微發熱。 ▶ 並非故障。對本產品的壽命亦無影響。
牙齦出血、振動太強牙齦會痛	剛開始使用電動牙刷的前幾天，牙齦可能會少許出血。 ▶ 通常幾天後即會停止出血。若出血維持2週以上，請停止使用並接受牙醫師的診斷。 使用的刷頭不適合。 ▶ 推薦使用可以輕柔刷牙的牙周照護刷頭 (SB-182)。

9 產品規格

產品名稱	歐姆龍 音波式電動牙刷 HT-B221/HT-B223
電源	4號鹼性電池 1顆 (DC1.5 V)
消耗電力	約0.2 W
電池壽命	約2.5個月 (1顆4號鹼性電池於室溫23°C下、1次2分鐘、一天使用2次時)
振動數	約18,000次/分
使用環境條件	+5~+35°C /30~85 %RH
存放環境條件	-20~+60°C /10~95 %RH
主機重量	主機：約36 g (含刷頭、電池)
外型尺寸	全長約194.5 mm (含刷頭) × 寬約15.6 mm × 縱深約15.9 mm
配件	刷頭 (1支)、試用電池 (4號鹼性電池1顆)、使用說明書 (附品質保證卡)
製造批號/日期	請見機身後批號(需拔除刷頭)
商品原產地	中國
製造廠名稱	HI-P(Xiamen) Precision Plastic Manufacturing Co.,Ltd
製造商名稱	台灣歐姆龍健康事業股份有限公司
製造商地址	台北市松山區復興北路367號9樓
免付費 客服電話	0809-080-880
歐姆龍 網址	http://www.omronhealthcare.com.tw

05779-AR4 廢電池請回收



本公司可能會單方面變更規格。

隨附刷頭

主機型號	隨附刷頭
HT-B223	去牙垢刷頭
HT-B221	牙周照護刷頭